

M

PETI

MEĐUNARODNI

BIJENALE

UMETNOSTI

MINIJATURE

Gornji Milanovac
Jugoslavija

THE FIFTH

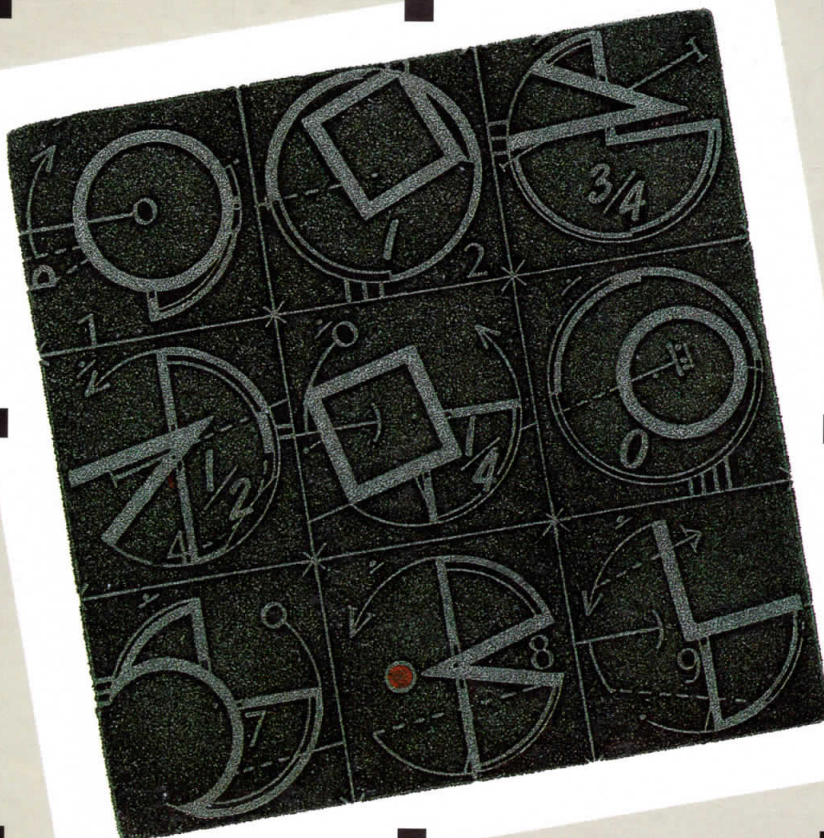
INTERNATIONAL

BIENNIAL OF

MINIATURE

ARTS

Gornji Milanovac
Yugoslavia



KULTURNI CENTAR GORNJI MILANOVAC



**PETI
MEĐUNARODNI BIJENALE
UMETNOSTI MINIJATURE**

24. oktobar 1998. - 24. mart 1999.

**THE FIFTH
INTERNATIONAL BIENNIAL
OF MINIATURE ARTS**

October, 24th 1998 - March, 24th 1999

KULTURNI CENTAR GORNJI MILANOVAC

Organizacioni odbor PETOG MEĐUNARODNOG BIJENALA UMETNOSTI MINIJATURE
Organizing Committee of THE FIFTH INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS

DRAŽIMIR MARUŠIĆ,
predsednik Skupštine opštine Gornji Milanovac / President of the Municipal Authorities, Gornji Milanovac

VASILJE TAPUŠKOVIĆ,
pomoćnik ministra za kulturu u Vladi Republike Srbije / Deputy Minister of the Ministry of Culture of the Republic of Serbia

ĐORĐE PETROVIĆ,
predsednik Upravnog odbora Kulturnog centra / President of the Managing Board of the Cultural Center

SRETO BOŠNJAK,
predsednik Umetničkog saveta Kulturnog centra / President of the Arts Council of the Cultural Center

NEBOJŠA SAVOVIĆ NES,
direktor Kulturnog centra / Director of the Cultural Center

Upravni odbor / The Managing Board

ĐORĐE PETROVIĆ, predsednik / President
DMITAR RADONJIĆ, član / member
RADMILO LALE MANDIĆ, član / member
DOBRIVOJE KNEŽEVIĆ, član / member
BRANKA VUČIĆEVIĆ VUČKOVIĆ, član / member
LJUBIŠA PETROVIĆ, član / member
DUŠAN DMITROVIĆ, član / member

Umetnički savet / The Arts Council

SRETO BOŠNJAK, predsednik / President
BALŠA RAJČEVIĆ, zamenik / Deputy president
ZORAN TODOVIĆ, član / member
ŽARKO VUČKOVIĆ, član / member
BOŽIDAR PLAZINIĆ, član / member

Žiri za nagrade / The Jury for Awarding the Prizes

BENOIT JUNOD, Švajcarska, predsednik / President
GAYE PATERSON, Australija, član / member
RUŽA MARINSKA, Bugarska, član / member
ZORAN TODOVIĆ, Jugoslavija, član / member

Pokrovitelji izložbe:
Ministarstvo za kulturu Republike Srbije i Skupština opštine Gornji Milanovac

The exhibition is sponsored by:
The Ministry of Culture of the Republic of Serbia and the Municipal Authorities of Gornji Milanovac

Zahvaljujemo se svim učesnicima koji su se odazvali našem projektu.
Autorima čiji radovi nisu uvršteni u izlaganje želimo više sreće narednih godina.
Posebno se zahvaljujemo svim umetnicima koji su svoje radove poklonili
Fondovima Bijenala, bez obzira da li učestvuju na izložbi.

Organizator

We offer our sincere thanks to all artists for their response to our project.
We also wish more luck to all of them, whose works haven't been submitted for this
year's exhibition. We are particularly grateful to all artists who donated the works
to the Biennial holdings, no matter they participate in exhibition or not.

Organizer

I BIJENALE JUGOSLOVENSKE MINIJATURNE UMETNOSTI

Organizator izložbe:
Udruženje likovnih i primenjenih umetnika
Gornji Milanovac
Galerija Zavičajnog Muzeja Gornji Milanovac
9. 12. 1989. - 9. 01. 1990.
302 autora; 587 radova

I BIENNIAL OF YUGOSLAV MINIATURE ARTS

Organized by
The Association of Painters and Applied Artists
Gornji Milanovac
Zavičajni Muzej Gornji Milanovac
December, 9th 1989 - January, 9th 1990
302 artists; 587 exhibits

II BIJENALE MINIJATURNE UMETNOSTI

Organizator izložbe:
Udruženje likovnih i primenjenih umetnika
Gornji Milanovac
Kuća jugoslovensko-norveškog prijateljstva
Gornji Milanovac
23. 05. - 28. 06. 1992.
262 autora; 395 radova

II BIENNIAL OF MINIATURE ARTS

Organized by
The Association of Painters and Applied Artists
Gornji Milanovac
The House of Yugoslav-Norwegian Friendship
Gornji Milanovac
May, 23rd - June, 28th 1992
262 artists; 395 exhibits

III MEĐUNARODNI BIJENALE UMETNOSTI MINIJATURE

Suorganizatori izložbe:
Udruženje likovnih i primenjenih umetnika
Gornji Milanovac
i Muzej Gornji Milanovac
Galerija Zavičajnog Muzeja Gornji Milanovac
24. 09. - 24. 10. 1994.
347 autora; 552 rada
89 stranih autora iz 22 zemlje sveta

III INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS

Co-organized by
The Association of Painters and Applied Artists
Gornji Milanovac and Museum Gornji Milanovac
The Gallery of Zavičajni Muzej Gornji Milanovac
September, 24th - October, 24th 1994
347 artists; 552 exhibits
89 foreign artists from 22 countries

IV MEĐUNARODNI BIJENALE UMETNOSTI MINIJATURE

Organizator:
Muzej rudničko-takovskog kraja
Galerija Muzeja Gornji Milanovac
21. 09. - 21. 11. 1996.
830 autora; 1140 radova
241 strani autor iz 33 zemlje sveta

IV INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS

Organized by
The Museum of the Rudnik-Takovo Region
Gornji Milanovac
The Museum Gallery Gornji Milanovac
September, 21st - November, 21st 1996
830 artists; 1140 exhibits
241 foreign artists from 33 countries

V MEĐUNARODNI BIJENALE UMETNOSTI MINIJATURE

Organizator:
Kulturni centar
Moderna galerija Gornji Milanovac
24. 10. 1998. - 24. 03. 1999.
737 autora; 1095 radova
204 strana autora iz 39 zemalja sveta

V INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS

Organized by
The Cultural Center from Gornji Milanovac
The Modern Gallery
October, 24th 1998 - March, 24th 1999
737 artists; 1095 exhibits
204 foreign artists from 39 countries

PRVI BIJENALE JUGOSLOVENSKE MINIJATURNE UMETNOSTI

Gornji Milanovac



DRUGI BIJENALE MINIJATURNE UMETNOSTI

GORNJI MILANOVAC 23. 05. 1992 - 28. 06. 1992

DRUGI BIJENALE MINIJATURNE UMETNOSTI

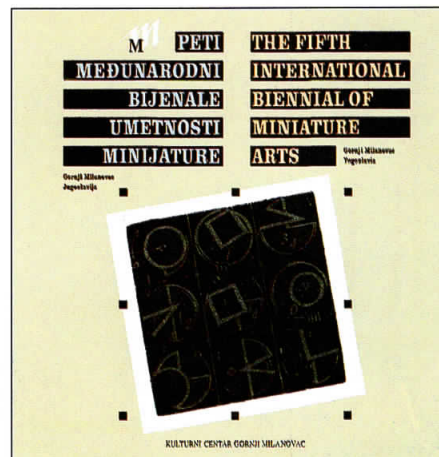
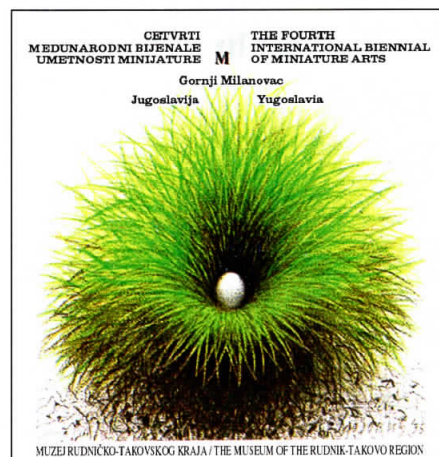
GORNJI MILANOVAC 23. 05. 1992 - 28. 06. 1992

DRUGI BIJENALE MINIJATURNE UMETNOSTI

GORNJI MILANOVAC 23. 05. 1992 - 28. 06. 1992

DRUGI BIJENALE MINIJATURNE UMETNOSTI

M



Pravilnik i poslovnik PETOG MEĐUNARODNOG BIJENALA UMETNOSTI MINIJATURE

1. Organizator PETOG MEĐUNARODNOG BIJENALA UMETNOSTI MINIJATURE (u daljem tekstu BIJENALE) je Kulturni centar Gornji Milanovac.

2. Upravne i stručne poslove BIJENALA obavljaju organi Kulturnog centra: Upravni odbor i Umetnički savet Moderne galerije. Organizator može radi efikasnijeg rada formirati i Organizacioni odbor PETOG BIJENALA.

3. Na izložbi mogu učestvovati umetnici koji se bave vizuelnom umetnošću. Na BIJENALU će biti zastupljena dela na visoko profesionalnom nivou, nastala u periodu između 1996. i 1998. godine.

4. Izložbene kategorije su:

1. slikarstvo, 2. grafika, 3. skulptura,
4. crtež, 5. fotografija, 6. keramika, staklo i tekstil,
7. mixed media.

5. Za radove rađene u dvodimenzionalnoj tehnici maksimalna dozvoljena veličina je 10x10 cm. Maksimalna spoljna veličina, ukoliko postoji paspartu ili ram, je 20x20 cm. Za radove u tri dimenzije maksimalna dozvoljena veličina je 10x10x10 cm, uključujući i postolje. Radovi preko naznačenih dimenzija neće se žirirati i biće vraćeni autorima.

6. Radovi treba da budu opremljeni i obavezno potpisani, a na poledini moraju imati nalepnicu organizatora i označen pravac postavljanja.

7. Autori dostavljaju radove poštom ili lično na adresu:

**PETI MEĐUNARODNI BIJENALE
UMETNOSTI MINIJATURE
KULTURNI CENTAR, Trg Kneza Mihaila 1,
P.F.92, 32300 Gornji Milanovac (Yugoslavia)**

8. Umetnici mogu prijaviti do dva rada i to u istoj izložbenoj kategoriji. Svi radovi moraju biti na prodaju, sa naznačenom neto cenom u dinarima (za domaće autore) i DM (za strane autore). Isplata prodatih radova vršiće se u skladu sa važećim propisima. Autori sa područja Republike Srpske imaju status domaćih autora.

9. Svi autori, osim onih koji izlažu po pozivu Umetničkog saveta Moderne galerije, plaćaju participaciju za učešće. Participacija za strane autore iznosi neto 80 DM (uplatu izvršiti na devizni račun TO THE ACCOUNT OF BB ČAČANSKA BANKA AD ČAČAK (pls write full name of the bank, not

SWIFT code) ACCOUNT NO. 935 9571 00 WITH DEUTSCHE BANK FRANKFURT IN FAVOUR OF: BIJENALE, Kulturni centar Gornji Milanovac). Domaći autori plaćaju participaciju u neto iznosu od 60 din. (uplatu izvršiti na račun: 41320-603-1-3001718, BIJENALE, Kulturni centar Gornji Milanovac). Troškovi uplate idu na teret autora. Uz prijavu rada dostaviti i potvrdu o izvršenoj uplati.

10. Sve radove organizator vraća pouzecom na teret autora, bilo da umetnik izlaže po pozivu ili ne. Autori radove mogu pokloniti Fondu BIJENALA ili Fondu za slepu i slabovidu decu.

11. Cena kataloga za strane autore je 30 DM, odnosno 120 din. za domaće autore. Pravo na besplatan katalog imaju članovi Umetničkog saveta, članovi stručnog žirija, nagrađeni autori, akreditovani predstavnici medija i likovni kritičari.

12. Radovi za izlaganje biće odabrani od strane Umetničkog saveta Moderne galerije. Deo umetnika, na predlog Umetničkog saveta, izlaže po pozivu. Prijavni formular autora koji izlažu po pozivu biće označen posebnim pečatom.

Članovi Umetničkog saveta, odnosno selekcionarne komisije su:

1. **Sreto Bošnjak**, istoričar umetnosti i likovni kritičar (Beograd), predsednik
2. **Baša Rajčević**, vajar i likovni kritičar (Beograd), zamenik predsednika
3. **Zoran Todović**, grafičar (Beograd)
4. **Žarko Vučković**, slikar (Gornji Milanovac)
5. **Božidar Plazinić**, slikar (Čačak)

13. Članove međunarodnog žirija za dodelu nagrada imenuje Upravni odbor na predlog Umetničkog saveta Moderne galerije.

Žiri PETOG BIJENALA radiće u sastavu:

1. **Benoa Žino**, diplomata i kolekcionar (Švajcarska), predsednik žirija
2. **Aleksandar Basin**, istoričar umetnosti, potpredsednik AICA, direktor Gradske galerije u Ljubljani (Slovenija), zamenik predsednika
3. **Gej Paterson**, grafičar (Australija)
4. **Ruža Marinska**, istoričar umetnosti, direktor Nacionalne galerije umetnosti u Sofiji (Bugarska)
5. **Baša Rajčević**, vajar i likovni kritičar, član AICA (Jugoslavija)

14. Nagrade BIJENALA su: Grand-prix (čiji je iznos 3.000 DM) i sedam ravnopravnih nagrada (po 600 DM) u rangru prve nagrade, po jedna u svakoj kategoriji - ukoliko po oblastima bude dovoljan broj kvalitetnih

radova. Žiri će odrediti i specijalne nagrade (u rangru druge nagrade) koje dodeljuju razne organizacije i ustanove.

15. Organizator je odgovoran isključivo za nestanak ili oštećenje radova od trenutka preuzimanja do uručivanja radi povratka. Radovi oštećeni prilikom transporta biće komisijski pregledani, a zapisnik o oštećenju biće dostavljen autoru. Radovi koji budu do te mere oštećeni da se ne mogu uzeti u obzir za izlaganje, biće odmah vraćeni autoru. Takođe, radovi sa netačno ili nečitko popunjenim prijavama biće vraćeni autoru. Maksimalno obeštećenje za oštećen ili izgubljen rad krivicom organizatora je 300 DEM.

16. Organizator će informisati javnost o izložbi putem kataloga, plakata, štampe, radija i televizije. Kontakt sa autorima obavljaje se putem telefona Kulturnog centra 032/711-118 i 710-860 svakog radnog dana od 7 do 15 sati. Kontakte će, u ime organizatora, obavljati Branka Vučićević Vučković, istoričar umetnosti i Olgica Petrović, referent za arhivsko-galerijsku delatnost.

17. Izložba, u trajanju od pet meseci, biće otvorena u subotu, 24. oktobra 1998. godine u Modernoj galeriji Kulturnog centra Gornji Milanovac. Trg Kneza Mihaila 1.

18. Radove, zajedno sa prijavnim formularom i uplatnicom, dostaviti najkasnije do 15. juna 1998. godine.

19. Organizator će izdati katalog sa podacima i jednom reprodukcijom rada svakog autora-izlagača. Autori se odriču prava nadoknade za reprodukovanje dela u katalogu kao i za propagandu izložbe u najširem smislu.

20. Povratak radova, po završetku izložbe, biće vršen na isti način kao i prijem. Rok za povratak radova je šest meseci po zatvaranju izložbe.

21. Izložba neće biti održana u slučaju vanrednih okolnosti.

22. Autori su dužni da prijavni formular čitko popune, sa svim traženim podacima navedenim u formularu. Podaci iz prijavnog formulara biće iskorišćeni za katalog. Organizator priznaje fotokopiran formular, kao i prijavu putem Interneta (www.biennialgm.org.yu, e-mail: biennial@emi.yu). Molimo obavestite i druge umetnike koji bi mogli biti zainteresovani.

23. Tumačenje Pravilnika i poslovnika BIJENALA je isključivo u nadležnosti Upravnog odbora i Umetničkog saveta Moderne galerije Kulturnog centra Gornji Milanovac.

24. Potpisivanjem prijave za izložbu autor prihvata sve navedene odredbe Pravilnika i poslovnika PETOG MEĐUNARODNOG BIJENALA UMETNOSTI MINIJATURE.

Regulations and operating procedures OF THE FIFTH INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ART

1. THE FIFTH INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS (hereafter will be mentioned as BIENNIAL) is organized by the Cultural Center from Gornji Milanovac.
2. The Cultural Center Managing Board and the Arts Council of the Modern Gallery will perform all administrative and technical activities of the BIENNIAL. In order to function better, and work more effectively the Organizer has the right to form the Organizing Committee of the 5th BIENNIAL.
3. All artists who perform visual art can take part at the exhibition. Highly professional works of art made between 1996 and 1998 will be exhibited at the 5th BIENNIAL.
4. Art works will be divided into following categories: 1-painting, 2-graphics, 3-sculpture, 4-drawing, 5-photography, 6-ceramics, glass, textile, and 7-mixed media.
5. All works of art performed in two-dimensional technique are to be 10 x 10 cm at their maximal size. Maximal outside dimension of a work with a frame or paspartu is 20 x 20 cm. Three-dimensional works have maximal permitted size of 10 x 10 cm including the stand. Larger works will not be considered relevant and will be send back to the authors.
6. Works should be properly prepared and signed by the authors, and should have the appropriate label of the Organizer at the backside with noted category.
7. The authors can send their works by post or bring them in person at the address:
**PETI MEDJUNARODNI BIJENALE
UMETNOSTI MINIJATURE
KULTURNI CENTAR, Trg kneza Mihaila 1,
P.F. 92, 32300 Gornji Milanovac, Yugoslavia**
8. Artists can apply to the Organizer with two works of art even in the same category. All works are subject of sale and must have the noted net price in dinars for Yugoslav artists and a price in DM for foreign artists. Payment for sold works will be made according to current regulations. Authors coming from Republic Srpska territory will have the same status as Yugoslla authors.
9. Authors who are going to take part in the exhibition have to pay participation for it, except those invited by the Arts Council of the Modern Gallery. Participation is 80 DM for foreign artists payable TO THE ACCOUNT OF BB CACANSKA BANKA AD CACAK (pls. write full name of the bank, not SWIFT code).
ACCOUNT NO. 935 95 71 00 WITH DEUTSCHE

BANK FRANKFURT IN FAVOUR OF BIENNIAL, Kulturni centar Gornji Milanovac. Yugoslav authors pay the participation of 60 dinars payable to the giro account no. 41320-603-1-3001718, Bijenale Kulturni centar. Gornji Milanovac. The charges of payment are on the authors. It is necessary to enclose a receipt together with the application form.

10. When the manifestation is closed, no matter an artists is invited or not, all the works will be sent back to the authors as COD parcels. The authors can donate their works to The Fund of the BIENNIAL, or to The Fund for Blind/Partly Blind Children.
11. The price of the Catalogue is 30 DM for foreign authors, and 120 dinars for Yugoslav authors. The members of the Arts Council, members of the Jury, priced authors, official representatives of media and critics have the right to get free of charge copies of the Catalogue.
12. The Arts Council of the Modern Gallery will choose the work of arts. A certain number of artists will exhibit their works by invitation and at the suggestion of the Arts Council. The application forms for the authors who exhibit by invitation will be separately sealed.
The members of the Arts Council are:
 1. **Sreto Bošnjak**, president, an art historian and an art critic (Belgrade)
 2. **Balša Rajčević**, vice-president, a sculptor and an art critic (Belgrade)
 3. **Zoran Todović**, a graphic artist (Belgrade)
 4. **Zarko Vučković**, a painter (Gornji Milanovac)
 5. **Božidar Plazinić** (Čačak)
13. The members of the International Jury for awarding the prizes are appointed by the Managing Board and at the suggestion of the Arts Council of the Modern Gallery.
Members of the Jury of the 5th BIENNIAL are as follows:
 1. **Benoit Junod**, president of the Jury, a diplomat and an art collector (Switzerland)
 2. **Alexandar Bassin**, vice-president of the Jury, an art historian and vice-president of AICA, Director of the Municipal Gallery in Ljubljana (Slovenia)
 3. **Gaye Paterson**, a graphic artist (Australia)
 4. **Rouja Marinska**, an art historian and Director of the National Art Gallery in Sophia (Bulgaria)
 5. **Balša Rajčević**, a sculptor and an art critic, the member of AICA (Yugoslavia)
14. The Prizes of the 5th BIENNIAL are: Grand-Prix (3.000 DM), also seven equal prizes of 600 DM will be awarded as the First Prize in each category if there is a satisfactory number of qualitative works. The Jury will

also award prizes as the Second Prize, which will be donated by different organizations and institutions.

15. The Organizer is responsible for missing or damaging of any works from the moment he takes over to the moment of delivering it back. The commission will inspect works damaged during the transportation, and the report about the inspection will be forwarded to the author. A work damaged to a greater extent which cannot be exhibited will be immediately sent back to the author. Also, the works, which applications are not neatly filled in will be sent back to the authors. The maximal sum, which can be paid to cover a loss of a lost or damaged work, when the Organizer is blamed, is 300 DM.
16. The Organizer will inform the public about the exhibition by issuing catalogues, posters, through newspapers, radio and television. The authors can make a contact at the Cultural Center by phone No: (+38 132)711-118 and 710-860, from 7 am to 3 pm A contact person is Mrs. Branka Vucicevic Vuckovic, an art historian and Mrs. Olgica Petrovic, an official archivist.
17. The five-month exhibition will be opened on Saturday, October 24th, 1998 at the Modern Gallery of the Cultural Center in Gornji Milanovac, 1 Knez Mihailo Square.
18. All application forms together with receipts must be submitted until June 15th, 1998.
19. The Organizer will issue the catalogue with data and one reproduction of each author-exhibitor. The authors waive the rights to get an additional payment for appearing in the catalogue as well as for other marketing activities related to exhibition in its widest sense.
20. Works will be sent back when the exhibition is over, in the same way as they were received. The delivery time is 6 months from closing of the exhibition.
21. The exhibition will not be held in the case of unordinary circumstances.
22. The authors have to fill in the form clearly and write down all necessary data, which will be, later on, used in the catalogue. The Organizer will recognize photocopied forms as well as those sent by E-mail through Internet (www.biennial-gm.org.yu, e-mail: biennial@emi.yu). Authors can also inform other artists who could be interested to send their applications.
23. Managing Board and Arts Council of the Cultural Center Modern Gallery in Gornji Milanovac have the exclusive right to make interpretations of Regulations and Operating Instructions.
24. By signing the form an author accepts all operation rusel of THE FIFTH INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ARTS.

Zgrada
Okružnog načelstva
u Gornjem Milanovcu
gde se nalazi
Moderna galerija
Kulturnog centra



Building of the
former District
Administration Office
in Gornji Milanovac,
where the Modern
Gallery of Cultural
Center is situated

Umetnički savet
Moderne galerije
obavlja selekciju
prispelih radova:
Sreto Bošnjak, Božidar
Plazinić, Balša Rajčević,
Zoran Todović
i Žarko Vučković



The Artistic Board
of the Modern Gallery
in selecting session:
Sreto Bošnjak, Božidar
Plazinić, Balša Rajčević,
Zoran Todović
i Žarko Vučković

Rad Žirija za nagrade:
Benoa Žino,
Ruža Marinska,
Gej Paterson
i Zoran Todović



The Jury for
awarding the prizes
in session:
Benoit Junod,
Rouja Marinska,
Gaye Paterson
and Zoran Todović

Selekcija

Umetnički savet u sastavu:
Sreto Bošnjak, predsednik, Balša Rajčević,
Zoran Todović, Žarko Vučković i Božidar
Plazinić, članovi, pregledao je oko 2500 radova
od 1056 autora iz preko četrdeset zemalja.
Od prispelih radova za izlaganje je odabrano
1095 rada (793 jugoslovenskih autora
i 302 rada stranih izlagača) od 737 autora.
Umetnički savet je obavio poslove selekcije
u prostoru Moderne galerije Kulturnog
centra u Gornjem Milanovcu
9. i 10. jula 1998. godine.

Nagrade

Žiri za nagrade u sastavu Benoa Žino,
predsednik, Gej Paterson, Ruža Marinska
i Zoran Todović, članovi, pregledao je
radove koji su uvršteni u izlaganje i doneo
odluku o dobitnicima nagrada

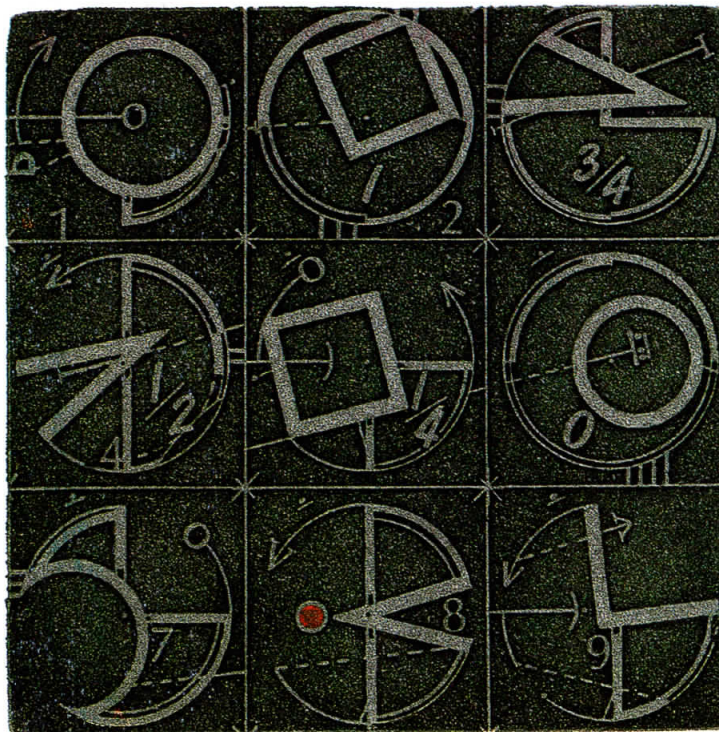
Selection

The Arts Council composed of:
Sreto Bošnjak, the chairman, Balša Rajčević,
Zoran Todović, Žarko Vučković and Božidar
Plazinić, the members, viewed about
2500 works by 1056 artists from
above 40 countries. The total of 1094 exhibits
by 737 artists were selected for the exhibition
(793 works by Yugoslav artists and 302 works
by the authors from the other countries).
The Arts Council was in selecting session
in the Modern Gallery of Cultural Center in
Gornji Milanovac, on July 9th-10th, 1998.

Prizes

The Jury for awarding the prizes,
composed of Benoit Junod, chairman,
Gaye Paterson, Rouja Marinska and
Zoran Todović, members, viewed the works
submitted for the exhibition, and made the
decision about the prize winners.

Grand Prix



A. BALASUBRAMANIAM (Indija / India)
grafika / graphics "Go in", bakropis / etching, 1998.

Ravnopravne Prve nagrade
u oblastima

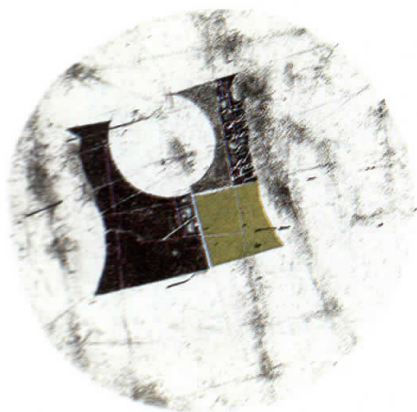
The equal prizes as the First Prize
in each category

Slikarstvo / Painting



VREZEC ŽARKO (Slovenija / Slovenia)
"Miniatura 2", akril papir / acrylic, 1997.

Grafika / Graphics



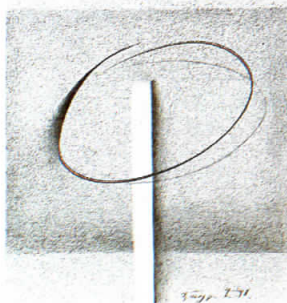
ZUEV VLADIMIR (Rusija / Russia)
"Ex libris Josef Burch", MT(C), 1998.

Skulptura / Sculpture



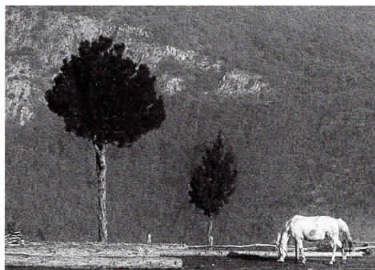
PEETERS DENISE (Belgija / Belgium)
"Review", livena bronza / cast bronze, 1997.

Crtež / Drawing



PURIĆ ZORAN (Yugoslavia)
"Natpoetska atmosfera", olovka / pencil, 1998.

Fotografija / Photography



PAVLOVIĆ ZORAN (Yugoslavia)
"Belac", crno-bela fotografija / black-white
photography, 1997.

Keramika, staklo i tekstil
Ceramics, glass and textile



JOCIĆ LJUBICA (Yugoslavia)
"Težnja", kamenina / ceramics, 1998.

Mixed media / Mixed media



VOJVODIĆ VIOLETA I BALAŽ EDUARD
(Yugoslavia)
"Feel the taste of Victory",
drvo, akril, tekstil / wood, acrylic, textile, 1998.

**Ravnopravne Druge nagrade
u oblastima**

**The equal prizes as the Second Prize
in each category**

Slikarstvo / Painting



MIRKOVIĆ VLADA (Yugoslavia)
triptih *"Genesis"*, ulje na dasci / oil on wood, 1998.
Nagrada Zadužbine Kralja Petra I Topola
The Endowment of King Peter I Topola prize

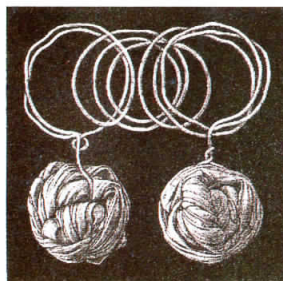


RAFAJLOVIĆ ALEKSANDAR (Yugoslavia)
"Skrovište 2", akrilik / acrylic, 1998.
Nagrada preduzeća "Zvezda" Gornji Milanovac
DD "Zvezda" Gornji Milanovac prize

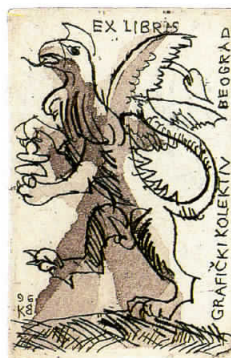


FILIPOVIĆ MILOŠ (Yugoslavia)
"Zemlja dembelija",
ulje na lesonitu / oil on panel, 1998.
Nagrada preduzeća "EMI" Čačak / "EMI" Company Čačak prize

Grafika / Graphics



KUROYANAGI MASATAKA (Japan)
"Correlation work II",
mecotinta / mezzotint 1998.
Nagrada NIP "Dečje novine" Gornji Milanovac
NIP "Dečje novine" Company Gornji Milanovac prize



KRŠIĆ BOGDAN (Yugoslavia)
"Ex libris GK",
bakropis, akvatinta / etching, aquatint, 1996.
Nagrada preduzeća "Grafoprint" Gornji Milanovac
"Grafoprint" Company Gornji Milanovac prize



DENISENKO OLEG (Ukraina)
"Comet", C2+C3+C4+C7+C8, 1997.
Nagrada preduzeća "Dojč pak" Gornji Milanovac
"Dojč pak" Company Gornji Milanovac prize



PIAČKA IGOR (Slovačka / Slovakia)
"Witches",
bakropis, mecotinta / etching, mezzotint, 1998.
Nagrada preduzeća "Rolofleks", Gornji Milanovac
"Rolofleks" Company Gornji Milanovac prize



K.A. SUNDARESSAN (Indija / India)
"Sakthi I", serigrafija / serigraphy, 1998.
Nagrada ULUS-a
The ULUS Belgrade prize

Skulptura / Sculpture



VUKOSAVLJEVIĆ NIKOLA (Yugoslavia)
"Patka", mesing / brass, 1997.
Nagrada ULUPUDS-a "Nebojša Mitrić"
The ULUPUDS prize "Nebojša Mitrić" Belgrade



RADOJČIĆ SLAVOLJUB (Yugoslavia)
"Glava radnika", bronza / bronze, 1998.
 Nagrada autorskog ateljea "Nes" Gornji Milanovac
 "Nes" Art Studio Gornji Milanovac prize



NIKČEVIĆ PEKO (Yugoslavia)
"Bez naziva", kamen / stone, 1998.
 Nagrada preduzeća "MGP" Čačak
 "MGP" Company Čačak prize



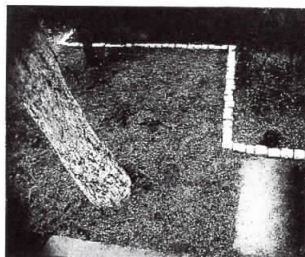
MILOJEVIĆ MARINA (Yugoslavia)
"Bez naziva", kamen / stone, 1998.
 Nagrada GIP "Graditelj" Gornji Milanovac
 za najmanji trodimenzionalni rad
 GIP "Graditelj" Gornji Milanovac prize,
 for the smallest exhibit in three dimensional technique

Crtež / Drawing



STEVANOVIĆ TODOR (Yugoslavia)
"Svirači", kineski tuš, pero i olovka / Chinese
 ink, pen and pencil, 1998.
 Otkupna nagrada SO Gornji Milanovac
 Ransomed prize of the Municipal Authorities G. Milanovac

Fotografija / Photography



MILOŠEVIĆ ZORAN (Yugoslavia)
"Kaldrma", crno-bela fotografija / black-white
 photography, 1998.
 Nagrada foto kluba Den foto "Dobrinka Đorđević", G. Milanovac
 DEN-FOTO "Dobrinka Đorđević" Gornji Milanovac prize



KARANOVIĆ BRANIMIR (Yugoslavia)
"Slika na slici II",
 kolor fotografija / color photography, 1997.
 Nagrada "Photo color express" Gornji Milanovac
 "Photo color express" Gornji Milanovac prize

Keramika, staklo i tekstil Ceramics, glass and textile



VUKIČEVIĆ VELIMIR (Yugoslavia)
"Fitnes u botaničkoj bašti",
 porcelan / porcelain, 1996.
 Nagrada MK "Rudnik" Gornji Milanovac
 MK "Rudnik" Gornji Milanovac prize



SPASOJČEVIĆ BRANISLAV (Yugoslavia)
"Primarna forma I", porcelan / porcelain, 1998.
 Nagrada Muzeja rudničko takovskog kraja, G. Milanovac
 The Museum of the Rudnik-Takovo Region G. Milanovac prize



ACKOV LARISA (Yugoslavia)
"Igračka",
 komb. tehnika majolika, porcelan / comb.
 technique majolica, porcelain, 1998.
 Nagrada preduzeća "Pupin telecom" Beograd
 "Pupin telecom" Company Belgrade prize

Mixed media / Mixed media



DROBNJAK NATAŠA (Yugoslavia)
"Po običaju",
komb. tehnika / comb. technique 1998.
Nagrada društva likovnih umetnika "Risim" Čačak
The Artistic Association "Risim" Čačak prize



KANDOLF BORIS (Yugoslavia)
"Sabrane perspektive I",
komb. tehnika / comb. technique, 1998.
Nagrada preduzeća "Minos" Gornji Milanovac
"Minos" Company Gornji Milanovac prize

Žiri je zasedao u prostoru
Moderne galerije Kulturnog centra
u Gornjem Milanovcu,
6. septembra 1998. godine.

Napomena: U radu žirija nije
učestvovao Aleksandar Basin (Slovenija)
zbog opravdane sprečenosti da doputuje
u Gornji Milanovac.

Radovi Zorana Todovića,
Božidara Plazinića, Žarka Vučkovića
(članovi Umetničkog saveta)
i Nebojše Savovića Nesa (direktor
Kulturnog centra) nisu ušli u
nominaciju za nagrade po
sopstvenom zahtevu.

The Jury was in session in
the Modern Gallery of the
Cultural Center in Gornji Milanovac,
on September 6th, 1998.

Remark: Aleksandar Basin
(Slovenia) couldn't take part in Jury
session, because of the excused reasons
to arrive in Gornji Milanovac.

The works of Zoran Todović,
Božidar Plazinić, Žarko Vučković
(members of the Arts Council)
and Nebojša Savović Nes (director
of Cultural Center) weren't in
nomination for prizes, at
their own demand.

Slikarstvo / Painting



001. AČIMOVIĆ MILENKO AČIM
002. ANASTASOV RODOLJUB
003. ANDRIĆ ZORAN
004. ANTONOVIĆ MOMČILO
005. ANTOVSKA OLGICA
006. ARNAUT NOVIČA
007. AVAGJAN-JEFTIĆ KARINA
008. BABIĆ PETAR
009. BAJIĆ MIODRAG
010. BARTULA DRAGAN
011. BEČEJ MIHAILO
012. BELOKHOVA-GAYDUK OLGA
013. BELTRAN JUAN JOSE
014. BLAZHKO OLGA
015. BOJOVIĆ ANDELKA
016. BOOKNER VITALIJ
017. BOONE ERICX LOUIS MARC
018. BOŠANAC PETAR
019. BOŠKOVIĆ BRANISLAV
020. BOŽOVIĆ NIKOLA-KOLJA
021. BOŽURSKI GOCE
022. BRECHT EDELGARD
023. BRNOVIĆ SAŠA
024. BUĐOVSKAYA ELENA
025. CVJIANOVIĆ MILAN
026. CVJETIČANIN MIRJANA
027. ČOŠIĆ LJUBA
028. ČVOROVIĆ SLAVOLJUB
029. DAŠIĆ JULIJA FLORIN
030. DAVIDOVIĆ VINKA
031. DEJANOVIĆ JOVIČA
032. DIMITRIJEVIĆ BRANKO
033. DOLINSKAYA LYDMILA
034. DONKOV PERICA
035. DRAGHICESCU SILVIA
036. DRAGUTINOVIĆ SANJA
037. ĐOKIĆ DUŠAN
038. ĐOKIĆ MILAN
039. ĐOKIĆ MILORAD-MLADI
040. ĐORDIĆ STOJANKA
041. ĐURIČIĆ VESNA
042. ĐURIĆ ĐORĐE
043. ERKUL SERAP
044. FILIPOVIĆ MILOŠ
045. FIŠIĆ TIJANA
046. FORTIER EVLYN
047. FRACKIEWICZ JACEK
048. FRACZEK BARTOSZ
049. FUNDUP MOMČILO
050. GAJOUR ALEXANDER
051. GAVRANKAPETANOVIĆ ŠEMSA
052. GLADYS MARIA DI NAPOLI JUAREZ
053. GOLUBOVIĆ MOMČILO
054. GOMES SONJA
055. GORBUNOV ALEKSANDAR
056. GORIN DMITRO
057. GRACIĆ IVAN
058. GRBIĆ NADICA
059. GRIGORIEVA HELEN
060. GROZDANIĆ MILE
061. GROZDANOVIĆ SNEŽANA
062. GRYSOLE MONIQUE
063. HASBUN GINA
064. HERSCOVITCH MARA
065. HOFER KURT
066. ILIĆ GORAN
067. ILIĆ R. DUŠAN
068. IVANOVIĆ JELENA
069. IVANOVIĆ ZORAN
070. JANKOVIĆ KNEŽEVIĆ BRANKA
071. JELEŠIJEVIĆ SLOBODAN
072. JELIĆ TATJANA
073. JERMOLENKO ALEKSANDAR
074. JOVANOVIĆ ALEKSANDAR
075. JOVANOVIĆ IVAN
076. JOVANOVIĆ LJUBIŠA KENE
077. JOVIĆ DUŠKO
078. JUNAČKOV DUŠAN
079. JUREŠA GORAN
080. JUŠČINSKA WANDA
081. KAPUNAC NIKOLA
082. KARAKAŠ VESNA
083. KARANOS KONSTANTINOS
084. KECMAN RADOMIR

085. KNEŽEVIĆ VESNA
086. KOLAREVIĆ DIMITRIJE
087. KOLARIĆ ILIJA
088. KOLJENIŠIĆ BRANIMIR
089. KOVAČEVIĆ MIRKO
090. KOVAČEVIĆ-TOMIĆ SLAVENKA
091. KRSTEVSKA MIRJANA
092. KRULJ ZORAN
093. KUDRIJAVCEVA JEKATERINA
094. LAZAREVIĆ GRUJICA
095. LAZIN SMILJAN
096. LAZOVIĆ NENAD
097. LEVI OLJA
098. LIU ZHIGUANG
099. LIUZZI ORONZO
100. LOLIĆ LJILJANA
101. LUKOVIĆ MILOVAN
102. LJEŠEVIĆ TIMOTIJE
103. LJUBINKOVIĆ ZORKIĆ KATARINA
104. LJUBISAVLJEVIĆ TATJANA
105. MACANOVIĆ MOMČILO
106. MAKSIĆ DRAGAN
107. MAKSIMOVIĆ DOBRICA
108. MALETIĆ TIJANA
109. MANZALOVIĆ LJILJANA
110. MARAVIĆ MILORAD
111. MARINKOVIĆ RADIŠA
112. MARIANOVIĆ BRATISLAV
113. MARIANOVIĆ ZORAN
114. MARKIEWICZ WILEK
115. MARKOVIĆ MILOJE
116. MARTINOVIĆ NADA
117. MASLIČIĆ SUAD
118. MASNIKOVIĆ DANICA
119. MIHAJLOVIĆ VLADIMIR
120. MILADINOVIĆ ZORANA
121. MILIČEVIĆ VESNA
122. MILIČEVIĆ IGOR
123. MILINKOVIĆ MILENA
124. MILOJEVIĆ LJUBOMIR
125. MILOSAVLJEVIĆ SLOBODAN GANE
126. MILOŠEVIĆ ŽIVORAD
127. MILOVIĆ DRAGANA
128. MILJEVIĆ SLOBODAN
129. MILJUŠ NEBOJŠA
130. MINIĆ JELENA
131. MIKOVIĆ DEJAN
132. MIRKOVIĆ VLADA
133. MITROVIĆ JELENA
134. MOJAK PETAR
135. MOJOVIĆ DRAGAN
136. MORARIU DANIELA
137. MORARIU DOMINIK
138. MRKALJ LJUBICA
139. MUDRINIĆ RADOMIR RADE
140. NAĐ TIBOR
141. NAJDIĆ ZORAN
142. NIKOLIĆ VLASTIMIR
143. OMIČIKUS BRANA
144. OSTOJIĆ GORDANA
145. PANTELIĆ KRISTINA
146. PANTELIĆ VESNA
147. PANTOVIĆ JOVAN
148. PAVIČEVIĆ MILOŠ
149. PAVLOVIĆ SAVO
150. PERIĆ PAKOVIĆ DRAGANA
151. PEŠIĆ SVETISLAV FEDA
152. PETKOVIĆ MIHAILO
153. PETROVIĆ DRAGOMIR
154. PETROVIĆ SNEŽANA
155. PETROVIĆ ĐOKIĆ MILOMIRKA
156. PIROVIĆ TATJANA
157. POPOVIĆ M. MILENA
158. POPOVIĆ MIRJANA
159. POPOVIĆ PAVLE
160. POTOČEK PAVOL
161. POZZI GIANCARLO
162. PRIBIČEVIĆ ALEKSANDRA
163. PRODANOVIĆ BOŽIDAR
164. PUKHINDA NATALIJA
165. PUŠIĆ BOSILJKA
166. RADOVANOVIĆ MILIJANA
167. RAFAJLOVIĆ ALEKSANDAR
168. RAJKOVIĆ ZORAN

169. RAKIĆ GORAN
170. RAKIĆ ŠEFER SLOBODANKA
171. RAKOVIĆ BRANKO
172. RANKOVIĆ RADIŠA
173. REITER ELFRIEDE
174. REPAŠIĆ IVAN
175. ROKSANDIĆ SLOBODAN
176. ROSIĆ RUŽICA
177. SABLIĆ VLADISLAVA
178. SARIĆ MILOŠ
179. SELAKOVIĆ RADA
180. SIMIĆ ĐORĐE
181. SLOTA DARIJUSZ
182. SPROULE DON
183. STASEVIĆ MILAN
184. STEFANOVIĆ NEBOJŠA ZANE
185. STEFANOVIĆ OLGICA
186. STEFANOVIĆ VLADIMIR
187. STEPHAN EWA-TERESA-IZABELLA
188. STEPANOV BILJANA
189. STOJANOV STOIL
190. STOJANOVIĆ GORAN
191. STOILJKOVIĆ MIČA
192. STOŠIĆ ZORAN VRANJSKI
193. STRZELEC MALGORZATA
194. SUŠIĆ VESNA
195. ŠAULA MILE
196. ŠIPKA BOSILJKA
197. ŠKRABANI VIKTOR
198. ŠLAJF ŠANDOR
199. ŠTRBAC NADA
200. ŠUŠA GOJKO
201. ŠUŠNICA ŽIVKO
202. TAMBURIĆ JELENA
203. TANASKOVIĆ KATARINA
204. TEMARČIĆ ĐURO
205. TODOR ZORAN
206. TODOROVA NIKOLOVA JOANA
207. TODOROVII-JUZBAŠIĆ ZORICA
208. TODOVIĆ ZORAN
209. TOKIN VESNA
210. TRIFUNOVIĆ BRANKO
211. TRIFUNOVIĆ DUŠKO
212. TRIFUNOVIĆ MILA
213. TRKULJA RADISLAV
214. ULARDŽIĆ V. DEJAN
215. VAGALA ANA
216. VASIĆ NEDELJKA
217. VASILIEV NIČE
218. VELOVAN ZDRAVKO
219. VELJOVIĆ BRANKO
220. VREZEC ŽARKO
221. VUČENOVIĆ ALEKSANDAR
222. VUČIČEVIĆ MATIJA
223. VUČINIĆ RADISLAV RATKO
224. VUČUROVIĆ DRAGAN
225. VUJOVIĆ SILVA
226. VUKOTA MARKO
227. ZABUNOV IVAN
228. ZEČEVIĆ STANKO
229. ŽIVADINOVIĆ DEJAN
230. ŽIVKOVIĆ DRAGOSLAV



1



3

AĆIMOVIĆ MILENKO AĆIM

Jugoslavija
D. Petrovića Šaneta 8a, 11307 Leštane,
tel. 011/8362-007
1959, Martinci
Fakultet likovnih umetnosti sa postdiplomskim
studijama, Beograd

1. *Mrtva priroda*, ulje / oil, 1997.

ANASTASOV RODOLJUB

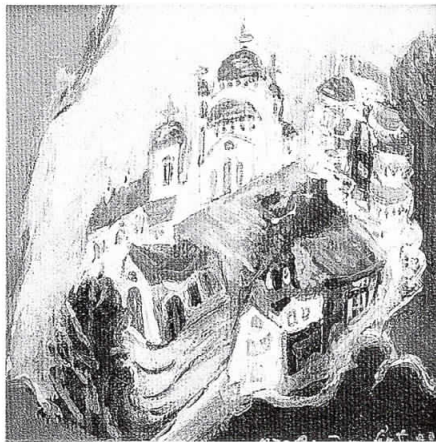
Makedonija
Bulevar partizanski odredi 93/1/9, 91000 Skopje,
tel. ++3899/1259806
1935, Skopje
Akademija likovnih umetnosti, Beograd

2. *Iz ciklusa: "Čovek i prostor" M-4*,
ulje / oil, 1998.

3. *Iz ciklusa: "Čovek i prostor" M-5*,
ulje / oil, 1998.



4



7

ANDRIĆ ZORAN

Jugoslavija
Neznanog junaka 8, 14000 Valjevo
**
Likovni tehničar

4. *Vodenica I*, ulje / oil, 1998.

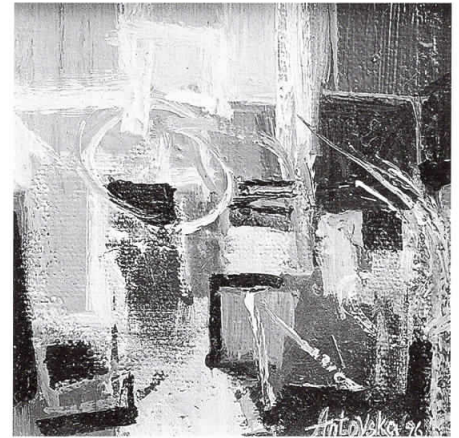
5. *Vodenica II*, akvarel / aquarelle, 1998.

ANTONOVIĆ MOMČILO

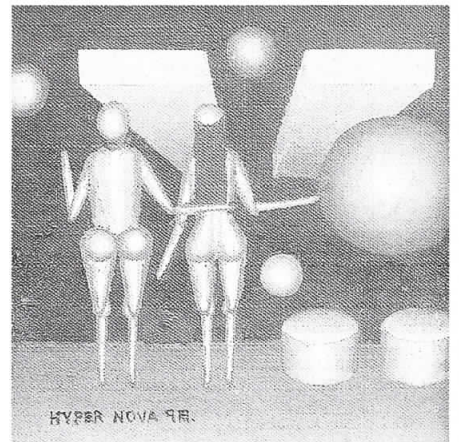
Jugoslavija
France Rozmana 20/87, 11000 Beograd,
tel. 011/454-672
1938, Kruševac
Akademija likovnih umetnosti sa postdiplomskim
studijama, Beograd

6. *Toplo je u Starom gradu*, akrilik / acrylic, 1998.

7. *Pojava hrama Sv. Save*, akrilik / acrylic, 1998.



8



10

ANTOVSKA OLGICA

Makedonija
Ul. Georče Petrov 103, 91000 Skopje,
tel. (99389)91311-863
1971, Skopje
Fakultet za likovni umetnosti, Skopje

8. *Magična igra*, ulje / oil, 1996.

ARNAUT NOVICA

Jugoslavija
Vardarska 10/10, 26000 Pančevo, tel.: 013/48-096
1954, Pančevo
**

9. *Mrtva priroda*,
ulje na platnu / oil on canvas, 1998.

10. *Modeli*, ulje na platnu / oil on canvas, 1998



28



30

BOŠKOVIĆ BRANISLAV

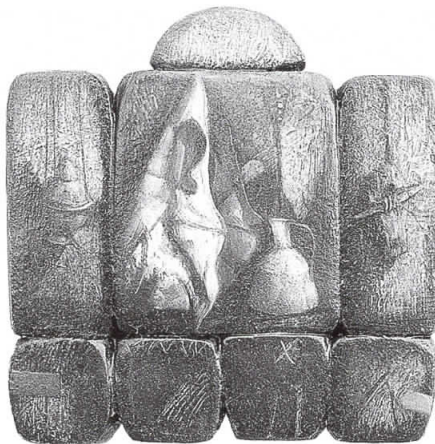
Jugoslavija
Radnička 19/3, 18320 Dimitrovgrad,
tel. 010/62-326
1972, Dimitrovgrad
Akademija umetnosti, Novi Sad

28. *Dan pre*, ulje / oil, 1998.

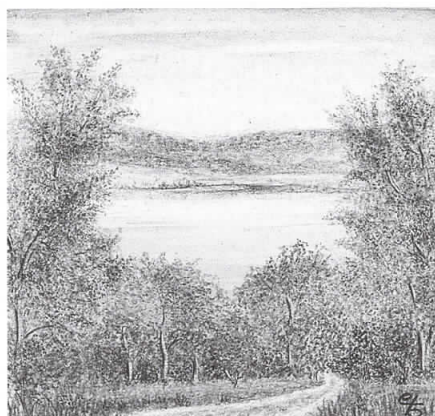
BOŽOVIĆ NIKOLA - KOLJA

Jugoslavija
Džordža Vašingtona 14, 11000 Beograd,
tel. 011/3238-825
1975, Beograd
Fakultet primenjenih umetnosti i dizajna u
Beogradu; član umetničke grupe HYPE

29. *Ćira se smeje Voji I*, ulje / oil, 1998.
30. *Ćira se smeje Voji II*, ulje / oil, 1998.



31



32

BOŽURSKI GOCE

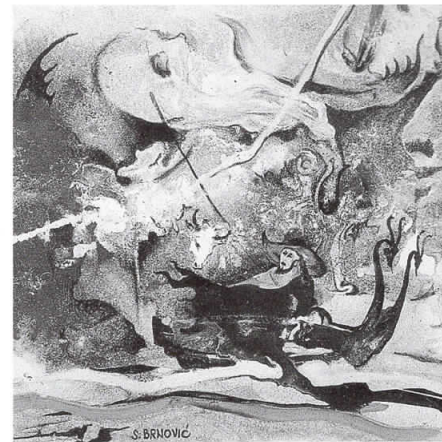
Makedonija
Đorče Petrov 13, 91300 Kumanovo,
tel. (99389) 901-30-428
1958, Kumanovo
Istorija na umetnost

31. *Ikonostas 5*, ulje na dasci / oil on wood, 1998.

BRECHT EDELGARD

Germany
Gehauweg 3, 88709 Meersburg, tel. ++7532/5466
1941, Konstanz
**

32. *Blick ueber den see*, aquarelle / akvarel, 1998.



33



34

BRNOVIĆ SAŠA

Jugoslavija
Ljubović 76 a, 81000 Podgorica, tel. 081/623-292
1966, Podgorica
Kulturološki fakultet, Cetinje

33. *Snovidenje*, komb. teh. / mixed technique, 1998.

BUDOVSKAYA ELENA

Ukraina
Central Mrn. 8-127, 339032 Markeevka, Donetsk
Region, tel. (+6232) 668-43
1955, Makeevka
Moscow Institute of Graphic Arts

34. *In thee rejoiceth*, aquarelle / akvarel, 1998.



256



257

STEPHAN EWA-TERESA-IZABELLA
France

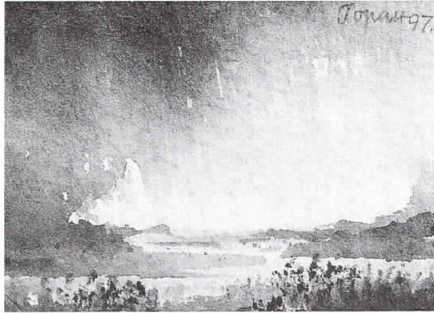
95-rue Damremont apt-101, 75018 Paris,
tel. ++014/2551674
1943, Varsovie
Academie des Beaux Arts, Poland

256. A = ATOM - 2,
gouache, acrylic / gvaš, akrilik, 1998.

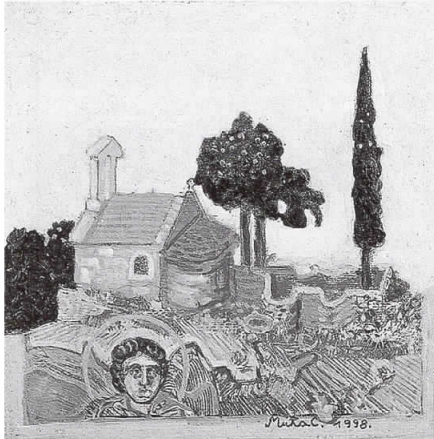
STOJANOV STOIL

Makedonija
ul „24 Oktomvri“ 32, 92400 Strumica,
tel. (0902)29-630
1945, Strumica
Profesor engleskog jezika

257. *Beskorisna meditacija*, tempera, 1998.



259



260

STOJANOVIĆ GORAN

Jugoslavija
Šerifova 42, 11420 Smederevska Palanka,
tel. 026/323-495
1948, Prokuplje
Viša pedagoška škola - osek likovnih umetnosti

258. *Lepota Begeja*,
akvarel / aquarelle, 1997.

259. *Kiše dolaze*,
akvarel / aquarelle, 1997.

STOILJKOVIĆ MIĆA

Jugoslavija
Đure Salaja 7, 11000 Beograd,
tel. 011/753-330
1947, Kruševac
Istoričar umetnosti

260. *Andeo N.*, akril / acryl, 1998.

261. *Andeo M.*, akril / acryl, 1998.



262



263

STOŠIĆ ZORAN VRANJSKI

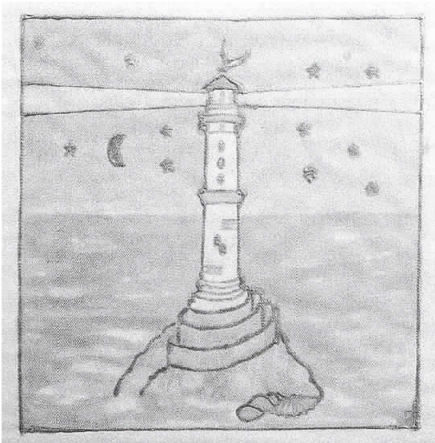
Jugoslavija
Dr. Đorđa Lazića 5, 25000 Sombor, tel. 025/22-796
1936, Vranje
Viša pedagoška škola (odsek slikarstvo), Beograd

262. *Kosmičke mirosnice I*, ulje / oil, 1998.

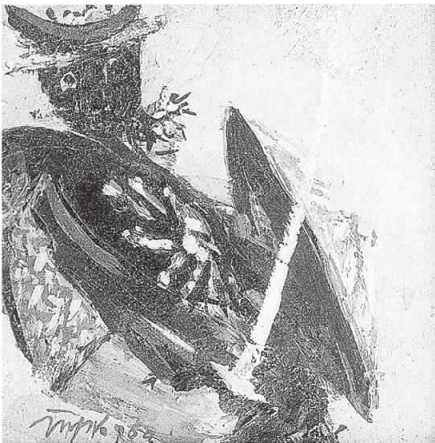
STRZELEC MALGORZATA

Poland
ul. Kościuszki 4a m6, 26-600 Radom,
tel. ++0-48/363-25-11
1952, Radom
Painter

263. *Habitat VI*, oil / ulje, 1998.



287



288

TRIFUNOVIĆ MILA

Jugoslavija
R. Simića 21, 11000 Beograd, tel. 011/397-18-37
1963, Beograd
Arhitektonski fakultet, Beograd

287. *Usnula samoća II*,
slika na svili / painting on silk, 1998.

TRKULJA RADISLAV

Jugoslavija
Mirijevo, Ladne vode 65, 11000 Beograd,
tel. 011/3116-965
1938, Kladovo
**

288. *Ratnik I*, ulje / oil, 1998.
289. *Ratnik II*, ulje / oil, 1998.



291



292

ULARDŽIĆ V. DEJAN

Jugoslavija
Masariškova 39/1, 15000 Šabac, tel. 015/326-950
1956, Šabac
Član ULUS-a, slobodan umetnik

290. *Svećnjaci*,
ulje na platnu / oil on canvas, 1998.
291. *U iščekivanju tarantule*,
ulje na platnu / oil on canvas, 1998.

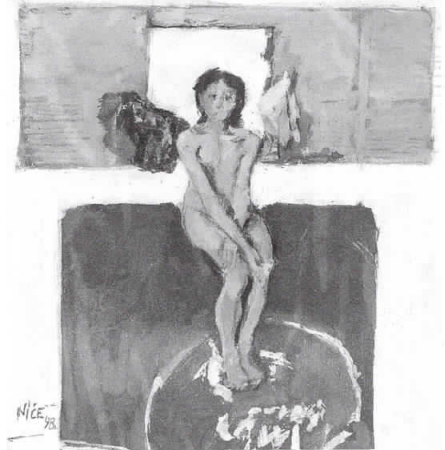
VAGALA ANA

Jugoslavija
Radnička 64, 21203 Veternik, tel. 021/821-034
1956, Kisač
Dizajner

292. *Povratak*, tempera, 1998.



293



294

VASIĆ NEDELJKA

Jugoslavija
Ugrinovačka 132, 11080 Zemun,
tel. 011/610-785
1934, Stara Gradiška
Filološki fakultet

293. *Pejzaž*, suvi pastel / dry pastels

VASILEV NIČE

Makedonija
Dimitar Vlahov 1/4, 92400 Strumica,
tel. +389) 902-25-869
1948, Strumica
Likovna akademija, Varšava

294. *U pubertetu*,
akril i tempera / acrylic and tempera, 1998.

Grafika / Graphics



001. A. BALASUBRAMANIAM
002. ABRAMOVIC NATASA
003. ADNAD RADENKO
004. ALAGIC MUJO
005. ANDREEV ANATOLI VEN OLEGA
006. ANDREEVA VALERY
007. BABIN ZORAN
008. BACHAROV IVAN
009. BAIK KUM NAM
010. BALAKJIAN M.
011. BERESTAN LAURA
012. BERGSTROM JAN-ERIK
013. BILYKIVSKI IGOR
014. BILYKIVSKI LEV
015. BORČIĆ BOGDAN
016. BORS OTILA-ELENA
017. BUDOVSKAYA ELENA
018. BUTKOVIC JOSIP
019. CATTELANI RAUL
020. CHAUDHURT ANJU
021. CIAMPINI GRACIELA
022. CIKORA ZOLTAN
023. CIMPIAN ELENA FELICIA
024. CONEVA FROSINA
025. COYOCARU POPESCU COSTACHE
026. CZOBER EWA
027. CANJI PAVEL
028. ČEPKENOVIC KRISTINA
029. ČUPIĆ RADA
030. CIROVIĆ MIODRAG
031. DEMARTINI DUNJA
032. DEMIANYSHYN VALERIJ
033. DENISENKO OLEG
034. DIAZ RINALDI ALICIA
035. DIMOVSKI ZORAN
036. DIVJAK MILENKO
037. DOLINSKIY ANDREY
038. DOR NETA
039. DROBOTJUKE BORYS
040. EASTON ISABEL
041. EL AS MARIANA ALEXANDRA
042. ESQUENAZI BECKY
043. EVGENIEV ATANASOV NIKOLAI
044. FELIX KAROL
045. GAJOUR ALEXANDER
046. GAZIZULLIN ISMAGIL
047. GIACCHETTI ADRIAN
048. GORIUP TOMAŽ
049. GRACHIOV YURY
050. GREBOL ALICIA
051. GRESCIMBENI FLORENCIA
052. GUČUNSKI SIMA
053. HANNINEN PENTI
054. HAVASI TAMA'S
055. HEYDECK ALEXANDER
056. HIEROWSKA KRYSZYNA
057. IVANOV SERGIY
058. JAKABHAZY ALEXANDRU
059. JALIL OSVALDO
060. JOHANSSON CHRISTINA
061. JOVANOVIĆ BRANKO
062. JOVANOVIĆ IGOR
063. JOVANOVIĆ NEDA
064. JOVANOVIĆ ZORAN DOBROTIN
065. K. A. SUNDARESSAN
066. KLYUCHKOVSKA YVETT
067. KOROTAEVA VERA
068. KOZOMARA ROMAN
069. KRACHTCHIN NIKOLAI
070. KRACHTCHINA ALLA
071. KRASNYK MYCHAILO
072. KRŠIĆ BOGDAN
073. KRŠUL MARLENA
074. KUROYANAGI MASATAKA
075. KURUCZ TIMEA
076. KURUZOVIC ALEKSANDAR
077. LA PORTA SANDRA
078. LINARDIĆ LETRICIJA
079. LOVRE MIKA
080. MALKAMO LISA
081. MARKOVIĆ BRANISLAV
082. MATEJČIĆ VELIMIR
083. MATIĆ ANA
084. MIHOLJIĆ MILIJANKO

085. MIKALAČKI PREDRAG FERDO
086. MILETIĆ GORICA
087. MILIĆ MIRJANA
088. MILJKOVIĆ BILJANA
089. MILOŠEVIĆ DANA
090. MILOŠEVIĆ DRAGIŠA
091. MLADENOVIĆ ALEKSANDAR LEKA
092. MLADOVIĆ MIODRAG
093. MOLNAR ISTVAN ISCSU
094. MUNARI LIVIA
095. MUNDO RENE
096. MUSOVIĆ OLIVER
097. NAGORNI MIODRAG
098. NAJDANOVIĆ DRAGAN
099. NAJDANOVIĆ MIRKO
100. NIKITOVIC BRANKO
101. NIM-ANUSSORNKUL THAMRONGSAK
102. NINOV IVAN
103. NOVAK NORA
104. OH YU YANG
105. OMER SENAY
106. PANEK ADAM
107. PAVLOVIĆ ZORAN
108. PAZ LEVOZAN HILDA
109. PEŠEV MIRJANA
110. PETCA OVIDIU
111. PETROVIĆ GORDANA
112. PETRUŠIJEVIĆ DOBRIVOJE
113. PIAČKA IGOR
114. PINIGIN VLADIMIR
115. POLLACCI BRUNO
116. PURITA MARCELA
117. RADONIĆ ĐURO
118. RAKIĆ DRAGANA
119. RAKITA MIHAILO
120. RALUCA POPA
121. RANDELOVIĆ SNEŽANA
122. RICCARDI ANDREA SILVIA
123. RODICA LOMNASAN
124. SASSANO RUBEN
125. SCHVARZMAN MAURICIO
126. SENCIC JELENA
127. SEREBRYANY ALEXANDER
128. SERGEI TRUBIN
129. SEZER MICHEL'S MARIA
130. SHONG JI XIN
131. SLEZOVIC MEHMED
132. SMORODIN ALEXANDER
133. SNOCH PAWLOWSKA ALICIJA
134. STEFANOVIĆ PETER
135. STIHI BOGDAN
136. STOILKOVSKA ANKA
137. STOJANOVIĆ TRIFUNOVSKI BRANKA
138. STOJANOVIĆ DOBRI
139. STOJANOVIĆ LJILJANA
140. STOJANOVIĆ TRAJKO KOSOVAC
141. STRUTINJSKI VLADIMIR
142. SYCHOW HLAZUN JURIJ
143. SZABO VILMOS
144. SZEKELY GEZA
145. SZEPESSY BELA
146. ŠABAN OZGUR
147. ŠADI PETAR
148. ŠOTRA RANKO
149. TAKEWAKA TOMOKO
150. TANURDŽIĆ MILOŠ
151. TCHOUKANOV STOYAN
152. TEREĞULOV AIRAT
153. TICHY JOSEF
154. TODOROVIC STANKA
155. TOLJIĆ MIRKO
156. TOMIĆ DRAGAN
157. TZENOV GEORGY
158. VAMVATIRA MAGDA
159. VELJAŠEVIĆ VLADIMIR
160. VIDAČKOVIĆ ALEKSANDRA
161. VIKER IVANA
162. VINKERLIĆ ALEKSANDRA
163. VOJVODIĆ VLADIMIR
164. VORIH ZAKLINA
165. VUKSANOVIC KATARINA
166. WU JIA YUE
167. YAMANOBE YOSHIO
168. YANOVITCH IGOR

169. YIANNADAKIS MANOLIS
170. ZAIMJ EVIN
171. ZARIĆ ALEKSANDAR
172. ZELENKO MIJATOVIĆ NINA
173. ZIKEEV LEONID
174. ZUEV VLADIMIR
175. ŽIKIĆ SINIŠA
176. ŽIVIĆ BOJAN



343



344

CATTELANI RAUL

Uruguay
Av. Luis A. De Herrera 2793, C.P.11600
Montevideo, Tel.: ++481-58-09
1927, Montevideo, Uruguay
Escuela Nacional de Bellas Artes de Uruguay

343. *Perro primitivo*, xilocolor / ksilokolor, 1997.

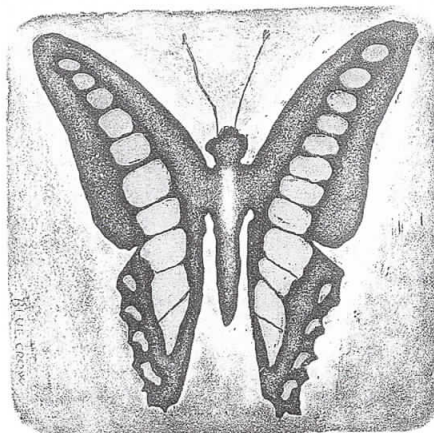
CHAUDHURT ANJU

France
Atelier 8, 133 Rue de Bagnole, Paris 75020,
tel. 0033/43679133
1944, Calcutta
Ecole des Beaux Arts, Paris

344. *Le noeud the knot*, etching / bakropis, 1996.



346



347

CIAMPINI GRACIELA

Argentina
Saenz Pena 1246, Quilmes Bs. As. (1878),
tel. ++254-5803
1958, Quilmes
**

345. *Erinias XII*, C3 + C5, 1997.

346. *Erinias IX*, C3 + C5, 1997.

CIKORA ZOLTAN

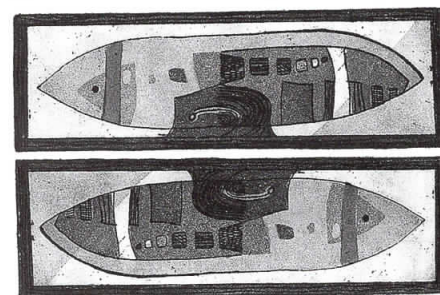
Jugoslavija
Save Kovačevića 8, 21000 Novi Sad,
tel. 021/333-970
1963, Novi Sad
Srednja grafička škola "Bogdan Šuput", Novi Sad

347. *Leptir*, komb. teh. / mixed technique, 1998.

348. *Leto*, mecotinta / mezzotint, 1998.



349



350

CIMPIAN ELENA FELICIA

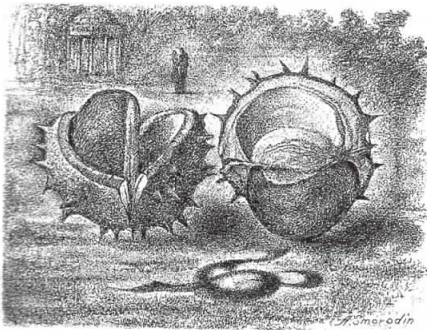
Romania
Buzau str. No. 11, Ap. 10, 3400 Cluj Napoca,
tel. +004-064-186709
1967, Romania
Academy of Art "Ioan Andreescu", Cluj Napoca

349. *Composition IV*, linocut / linorez, 1998.

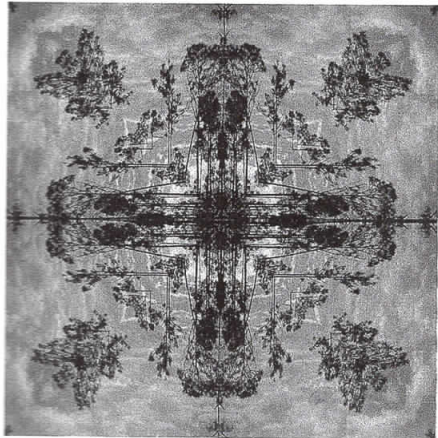
CONEVA FROSINA

Makedonija
Naum Ohridski 31, 91000 Skopje,
tel. 99 389 91 218-871
1975, Skopje
Likovna akademija, Skopje

350. *Ogledalo*,
akvatinta, bakropis / aquatint, etching, 1998.



514



515

SMORODIN ALEXANDER

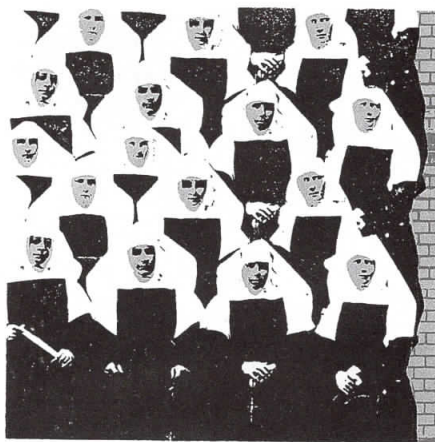
Ukraina
Dn. Porogi 35-207, 330121 Zaporojie,
tel. (+0612) 720-457
1955, Pologi
Khar'kov Art and Industrial Institute

514. *Autumnfrankness*, etching / bakropis, 1997.

SNOCH - PAWLOWSKA ALICJA

Poland
Ul. Koncertowa 7/195A, Lublin 20 - 630,
tel. +0-81-74-22-616
1969, Pisz
Skkodowska University, Lublin

515. *Mistic sign*,
computer printing / kompjuterska grafika, , 1998.
516. *Window*,
computer printing / kompjuterska grafika, 1998.



518



519

STEFANOVITS PETER

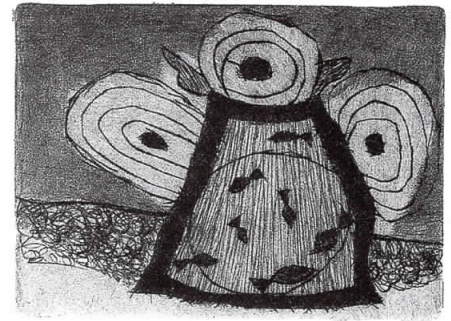
Hungary
Szt.Istvan krt.I, Budapest H-1055
1947, Budapest
Hungarian Academy of Fine Arts

517. *Wal I*, silkscreen / svilotisk, 1998.
518. *Wall II*, silkscreen / svilotisk, 1998.

STIHI BOGDAN

Romania
Bd. Dinicu Golescu 23/25, 5cA. Ap. 50
PTTR 77112 Bucuresti, tel. 040/01-638-7568
1929, Tighina
Fine Art Institut, Bucurest

519. *Cook straits I*,
etching, aq. forte / bakropis, akvatinta, 1997.
520. *Cook straits II*,
aq. forte, tinta / akvaforta, mastilo, 1997.



522



523

STOILKOVSKA ANKA

Makedonija
Tode Dumba 34, 91300 Kumanovo,
tel. ++26/876-0901
1972, Kumanovo
Fakultet likovnih umetnosti, Skopje

521. *More u secanju*, suva igla / dry point, 1998.
522. *Žena školjka*, suva igla / dry point, 1998.

STOJANOVIĆ - TRIFUNOVSKI BRANKA

Jugoslavija
Knez Mihailova 17, 11000 Beograd,
tel. 011/187-098
1965, Kosovska Mitrovica
Fakultet likovnih umetnosti, Beograd

523. *Kompozicija I*,
kombinovana tehnika / mixed technique, 1998.
524. *Kompozicija II*,
kombinovana tehnika / mixed technique, 1998.

Skulptura / Sculpture



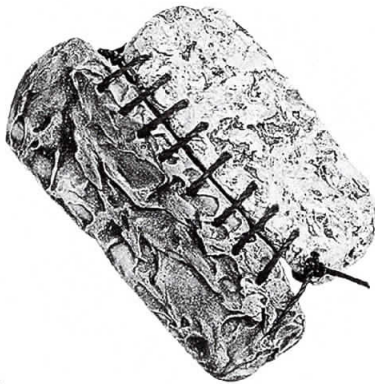
001. ANDRIĆ MIROSLAV
002. ANTIĆ SINIŠA
003. ARNAUT ĐORĐE
004. ASLANI ISAK
005. BABIĆ BOŽIDAR
006. BABIĆ LJILJANA
007. BABOVIĆ MILOVOJE
008. BARETIĆ GORAN
009. BESARABIĆ MILAN
010. BJELIĆ BORIVOJ LUN
011. BLAGOJEVIĆ MILORAD MIČO
012. BLAŽIĆ RAJKO
013. BOGDANOVIĆ ALEKSANDRA
014. BOGDANOVIĆ ZORAN
015. BOŽOVIĆ ALEKSANDRA
016. BRANIŠAVLJEVIĆ RADOMIR
017. BZENIĆ GORAN
018. ČERANIĆ MILAN
019. ČPAJAK GORAN
020. DIMITRIJEVIĆ DRAGAN
021. DIMITRIJEVIĆ MIODRAG
022. DRAGOVIĆ DUČIĆ KOMNEN
023. DULIĆ - GRUJIĆ JASNA
024. ĐURIĆ LJUBIŠA
025. FILIPOVIĆ VLASTA
026. GRANIĆ PALFI LJILJANA
027. HALUGIN SAVA
028. ILIJEV DIMITAR
029. IVANKOVIĆ MILAN
030. JOVANOVIĆ NEBOJŠA
031. JOVIĆEVIĆ DRAGAN
032. KALJALOVIĆ ODANOVIĆ GORDANA
033. KAPIĆIĆ IVAN
034. KARAVELIĆ VELIMIR
035. KIŠ JULIJANA
036. KOJIĆ STEVAN
037. KOMAD VLADIMIR
038. KOVANDŽIĆ SANDRA
039. LIŠANIN MILOŠ
040. MANČIĆ LJUBIŠA
041. MILATOVIĆ SRETEN
042. MILOJEVIĆ MARINA
043. MILOŠEVIĆ SIBINOVIĆ LEPOSAVA
044. MILUNOVIĆ NIKOLA
045. MILKOVAC ANA
046. MIRKOV SVETOZAR
047. MOMIROV ŽELJKA
048. NAUMOVIĆ JAKOVLJEVIĆ JELENA
049. NIKČEVIĆ PEKO
050. NIKOLIĆ DRAGAN
051. NIKOLIĆ GORDANA
052. NIKOLIĆ SLAVOLIUB
053. NOTTBOHM WALDEMAR
054. OBRADOVIĆ DRAGIŠA
055. OJDANIĆ MARIJA
056. OTAŠEVIĆ VLADIMIR

Skulptura / Sculpture



001. ANDRIĆ MIROSLAV
002. ANTIĆ SINIŠA
003. ARNAUT ĐORĐE
004. ASLANI ISAK
005. BABIĆ BOŽIDAR
006. BABIĆ LJILJANA
007. BABOVIĆ MILOVOJE
008. BARETIĆ GORAN
009. BESARABIĆ MILAN
010. BIJEIĆ BORIVOJ LUN
011. BLAGOJEVIĆ MILORAD MIĆO
012. BLAŽIĆ RAJKO
013. BOGDANOVIĆ ALEKSANDRA
014. BOGDANOVIĆ ZORAN
015. BOŽOVIĆ ALEKSANDRA
016. BRANIŠAVLJEVIĆ RADOMIR
017. BZENIĆ GORAN
018. ČERANIĆ MILAN
019. ČPAJAK GORAN
020. DIMITRIJEVIĆ DRAGAN
021. DIMITRIJEVIĆ MIODRAG
022. DRAGOVIĆ DUČIĆ KOMNEN
023. DULIĆ - GRUJIĆ JASNA
024. ĐURIĆ LJUBIŠA
025. FILIPOVIĆ VLASTA
026. GRANIĆ PALFI LJILJANA
027. HALUGIN SAVA
028. ILIJEV DIMITAR
029. IVANKOVIĆ MILAN
030. JOVANOVIĆ NEBOJŠA
031. JOVIČEVIĆ DRAGAN
032. KALJALOVIĆ ODANOVIĆ GORDANA
033. KAPIČIĆ IVAN
034. KARAVELIĆ VELIMIR
035. KIŠ JULIJANA
036. KOJIĆ STEVAN
037. KOMAD VLADIMIR
038. KOVANDŽIĆ SANDRA
039. LIŠANIN MILOŠ
040. MANČIĆ LJUBIŠA
041. MILATOVIĆ SRETEN
042. MILOJEVIĆ MARINA
043. MILOŠEVIĆ SIBINOVIĆ LEPOSAVA
044. MILUNOVIĆ NIKOLA
045. MILJKOVAC ANA
046. MIRKOV SVETOZAR
047. MOMIROV ŽELJKA
048. NAUMOVIĆ JAKOVLJEVIĆ JELENA
049. NIKČEVIĆ PEKO
050. NIKOLIĆ DRAGAN
051. NIKOLIĆ GORDANA
052. NIKOLIĆ SLAVOLJUB
053. NOTTBOHM WALDEMAR
054. OBRADOVIĆ DRAGIŠA
055. OJĐANIĆ MARIJA
056. OTAŠEVIĆ VLADIMIR
057. PATO ROZA
058. PAVIČEVIĆ SONJA
059. PAVLESKI STANKO
060. PEETERS DENISE
061. PETMIL GORAN
062. POPIVODA RAJKO
063. POPOVIĆ DRAGAN POP
064. POPOVIĆ MILOŠ
065. RADOJIĆ SLAVOLIUB
066. RANDELOVIĆ ČEDOMIR
067. ROHALJ IVANA
068. RUSALIĆ DUŠAN
069. SANDIĆ SAVA
070. SARAPKA TIBOR
071. SAVIĆ BANE
072. SAVIĆ GRASI LJUBINKA
073. SAVKOV MIROSLAV
074. SAVOVIĆ NEBOJŠA NES
075. SIEPRAWSKA KOSTIĆ ELŽBIETA
076. SIMMONDS MATTEW
077. SLADOJEVIĆ DIJANA
078. SMRKULJ ZVONIMIR
079. SOLE JANEZ
080. STAFORA OSCAR JOSE
081. STAMENKOVIĆ MIRO LJUB
082. STANKOVIĆ NEBOJŠA
083. STOJIC VOJIN
084. STUPOVSKI MILORAD

085. ŠČEPANOVIĆ MARKO
086. ŠILJKOVIĆ MILUN
087. TIKVEŠA LANA
088. TKACHENKO YURU
089. TODOROVIĆ TOMISLAV
090. TRIČKOVIĆ JELENA
091. TROULOV VLADIMIR
092. UGARTE FRANZANI JUAN PABLO
093. VASIĆ GABRIJELA
094. VAŠILJEV ASJA
095. VIŠINKA JENE
096. VIŠNJIĆ LJILJANA
097. VIDIĆ MILUN
098. VIDEN ANA
099. VLAŠKOVIĆ RADENKO
100. VUČIČEVIĆ MIODRAG
101. VUKOSAVLJEVIĆ NIKOLA
102. ZAREV VESNA
103. ZEJ MIROSLAV
104. ŽIVKOVIĆ VASILJE



664



665

OTAŠEVIĆ VLADIMIR

Jugoslavija
Šolina 11, 11040 Beograd, tel. 011/664-521
1950, Beograd
Ekonomski fakultet, Beograd

664. *Skulptura I*,
kombinovana tehnika / mixed technique, 1998.

PATO ROZA

Hungary
XI Szeremi sor 8, H-1117 Budapest,
tel. ++2272808
1934, Torokszenmiklos
High School of Fine Arts, Budapest

665. *The frog king*,
bronze, stone / bronza, kamen, 1998.



666



668

PAVIĆEVIĆ SONJA

Jugoslavija
Gospodar Jovanova 39/41, 11000 Beograd,
tel. 011/620-768
1966, Beograd
Fakultet likovnih umetnosti sa postdiplomskim
studijama, Beograd

666. *Ispunjeno obećanje*,
pliš, beton / velvet, concret, 1997.

PAVLESKI STANKO

Makedonija
Makedonska prerodba 100, 91000 Skopje,
tel. 313-314; 366-779
1959, Erekovci - Prilep
Fakultet likovnih umetnosti, Skopje;
postdiplomske studije na Fakultetu likovnih
umetnosti, Beograd

667. *Forma I*,
kombinovana tehnika / mixed technique, 1998.
668. *Forma II*,
kombinovana tehnika / mixed technique, 1998.



669



670

PEETERS DENISE

Belgium
Overdemerstraat 91, 3511 Hasselt,
tel. +32-11-25-38-25
1953, Maaseik
Department of Fine Art, Master, Hasselt

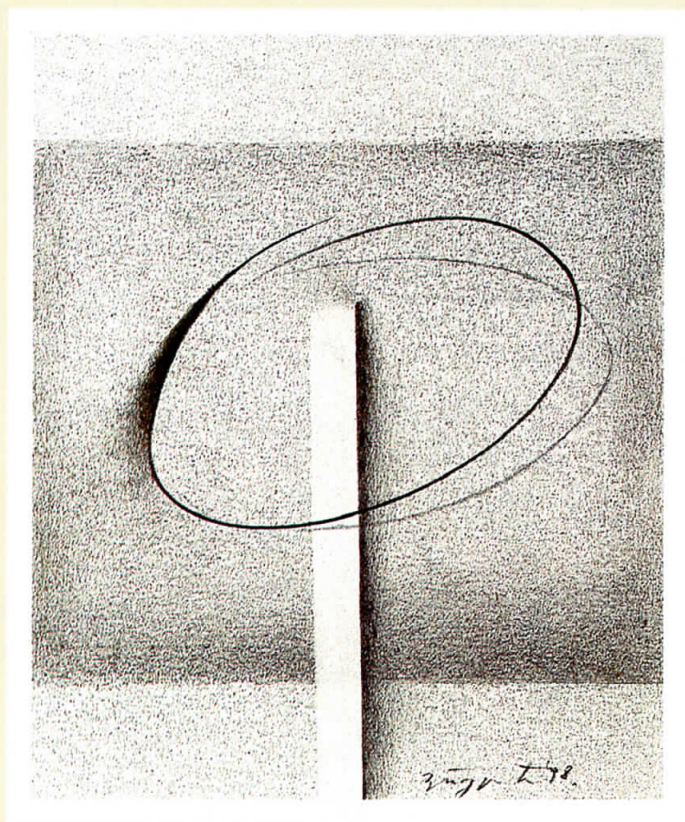
669. *Review*, cast bronze / livena bronza, 1997.

PETMIL GORAN

USA
P.O. box 389, Southampton New York 11969,
Tel.: ++516-283-4498
1962, Gornji Milanovac
Fakultet likovnih umetnosti, Beograd

670. *I like red*,
mixed media / kombinovana tehnika, 1997.
671. *I like green*,
mixed media / kombinovana tehnika, 1997.

Crtež / Drawing



001. ABDELLATIF TOVATI
002. ABRAMJAN TIGRAN
003. AGARSKI JAN
004. ARSIĆ MIROSLAV
005. AZUMAYA TAKEMI
006. BABIĆ SVETLANA
007. BANOVIĆ ZORAN
008. BAŠIĆ BRATISLAV
009. BELTRAN JUAN JOSE
010. BEŽANIĆ NEBOJŠA
011. BJELICA ŽELJKO
012. BOGOJEVIĆ DEJAN
013. BOGATINOVIĆ MILIVOJE
014. BOGDANOVIĆ VLADIMIR
015. BUNJEVAČKI SANJA
016. CVETKOVIĆ MAJA
017. ČEKIĆ GORDANA
018. ČIKALA ANDREJ
019. ČIRIĆ PREDRAG
020. DAMJANOVIĆ LJUBOMIR
021. DEČKO BALADECK ANDRE
022. DIMIĆ BLAGOJE
023. DIMIĆ DRAGAN
024. DOBRIČIĆ MIRJANA
025. ĐOKIĆ JASMINA
026. ERČEVIĆ JORDAN
027. GAŠPAROVSKI LJILJANA
028. ILIĆ SINIŠA
029. JOVANOVIĆ DRAGAN SOLE
030. JOVANOVIĆ A. IGOR
031. JOVANOVIĆ IRENA
032. JOVANOVIĆ ŽIKICA
033. KATIĆ LEPOMIR
034. KIKIĆ BILJANA
035. KLJINEN JOHAN
036. KOCAREV VLADISLAV
037. KOSTIĆ MILIVOJE
038. KOVAČEVIĆ SLOBODAN
039. KRAJIŠNIK EMIR
040. LEE NICK
041. LETIĆ DENIZA
042. MAKSIMOVIĆ BOJANA
043. MARKOVIĆ BRANISLAV
044. MARKOVIĆ DRAGANA
045. MAROLT PETER
046. MELANO LJUBIĆ ANA MARIA
047. MILOSAVLJEVIĆ DRAGUTIN
048. MILADINOVIĆ PAVLE
049. MILIČEVIĆ VELIMIR
050. MLADENOVIĆ TIHOMIR
051. NAD TIMEA
052. NIKOLIĆ SLOBODANKA
053. NJARADI VLADO
054. OKA JOVAN
055. OPREA CRISTINA
056. PAPIĆ VIDAN
057. PAVIČEVIĆ ALEKSANDRA
058. PAVLOVIĆ MARIJA
059. PAVLOVIĆ RUŽICA BEBA
060. PISANJUK MIHAILO
061. POPOV IVANA
062. PREMOVIĆ SNEŽANA
063. PROKIĆ DRENKO
064. PURIĆ ZORAN
065. TERZIN JELENA
066. TYRUK MYRON
067. RADONIĆ SIMONIDA
068. RAJIĆ DOBRIVOJ
069. RAJKOVIĆ NEVENKA
070. RAKULJ GORDANA
071. ROFA ZORICA
072. ROMANOVIĆ HUBEČKOVA EDVINA
073. SFERA EMIL
074. STANAČEV DRAGANA
075. STEVANOVIĆ TODOR
076. STOJANOVIĆ SANJA
077. STRAZDIENE SIGITA
078. STRUNJAŠ STANISLAVA
079. VALERIJA SOVARADI
080. VASOVIĆ OBREN
081. VEMIĆ MIOMIR MIŠO
082. VUČKOVIĆ ŽARKO
083. YAMANOBE KANGETSU
084. ZEČEVIĆ STANKO

Fotografija / Photography



001. BAJIN DUKANOVIĆ ZORICA
002. BOŽOVIĆ ZORAN
003. DAVIDOVIĆ MILOŠ
004. DAVIDOVIĆ RADOVOJE
005. ĐURĐEVIĆ DUŠAN
006. KARANOVIĆ BRANIMIR
007. KNEŽEVIĆ SVETLANA
008. KOŽUL LJUBINKO
009. MARIĆ SIMO
010. MARINKOVIĆ VLADAN
011. MILOŠAVLJEVIĆ MIRJANA
012. MILOŠEVIĆ ZORAN
013. NADEŽDIĆ BRATISLAV
014. ODANOVIĆ ĐORĐE
015. PAVLOVIĆ BORISA
016. PAVLOVIĆ ZORAN
017. PETKOVIĆ DRAGOLJUB
018. PINTER TIHOMIR
019. SAVOVIĆ SAŠA
020. ŠTRUGAR BRANISLAV
021. ŠČEPANOVIĆ VLADIMIR
022. TANASIJEVIĆ G. DRAGAN
023. TOMIĆ BRANISLAV
024. VUJIĆ IVAN
025. YANOVSKI YAROSLAV
026. ŽIVKOVIĆ RADOJE RADŽA

Keramika, staklo i tekstil / Ceramics, glass and textile



001. ACKOV LARISA
002. AČIMOVIĆ VESNA
003. ALBREHT IVAN
004. BOGDANOVIĆ VESNA
005. BOGOJEVIĆ DEJAN
006. CHOZAY LIDIA
007. DEJANOVIĆ TATJANA
008. DUJOVIĆ LIŠČEVIĆ TIJANA
009. DUKANOVIĆ JELENA
010. GLID GORDANA
011. ISAKOVIĆ MIRJANA
012. JOCIĆ LJUBICA
013. JOVIČEVIĆ MARICA
014. KALINIĆ ALEKSANDRA
015. KHOMENKO OLENA SEMENIVNA
016. KRIVOKAPIĆ MARIJA MAŠA
017. KRSTIĆ KRAVIĆ OLIVERA
018. MIJATOVIĆ PAVLE
019. MILIĆ OLGA
020. MOJAK ARANKA ARI
021. NIKOLIĆ NATAŠA
022. NINKOVIĆ MILAN
023. OŽVAR PETER
024. PETROVIĆ MIHAILO
025. PETRONJEVIĆ NIKOLA
026. POPOV BOJAN
027. PORUMB VIDA ZOE
028. RADOJČIĆ DANIJELA
029. RAKIĆ BILJANA
030. SIMIĆ PAVLE
031. SPASOJČEVIĆ BRANISLAV
032. SPASOJEVIĆ SVETLANA
033. SREMAC SANJA
034. TANASKOVIĆ SRETEN
035. TATAR MILENA
036. TRAJKOVIĆ MOMČILO
037. VUKIČEVIĆ VELIMIR
038. ŽIVKOVIĆ DRAGAN

Mixed media



FEEL THE TASTE OF VICTORY

MARKT

001. BAKSHAEVA SVETLANA
002. BOGUS MARZENA
003. BOGDANOVIĆ TOMISLAV
004. BOOKHNER SOJA
005. BORENOVIĆ MARJANA
006. BRAJOVIĆ MILAN
007. CORONDAN CRISTIAN
008. CRNOGORAC MARINA
009. CVETIĆ MARIELA
010. JURLIĆ NENAD
011. DELIĆ OLIVERA
012. DESPOTOVIĆ DRAGAN
013. DROBNJAK NATAŠA
014. DUSAVITSKY VALENTINA
015. DERMANOVIĆ SIMON
016. DORĐEVIĆ MIRJANA
017. ĐURIĆ ALEKSANDAR
018. EL HADY ASHRAF
019. FELIMIR
020. GORBUNOV DORDE
021. GUNGOR NURSEN
022. ILIĆ IVAN
023. ILIĆ ĐARIJEVIĆ VESNA
024. JANKOVIĆ MARIJA
025. JOVANOVIĆ SINIŠA
026. KANDOLF BORIS
027. KLARIĆ BILJANA KLARA
028. KLIJNEN JOHAN
029. KOČOVIĆ PREDRAG
030. KOHLER-JAN MIGUEL
031. KOSANOVIĆ SLOBODAN
032. KRNAJSKI DRAGOSLAV
033. LAGATOR LUKA
034. MACAŠEV ALEKSANDAR
035. MARINKOV LIDIJA
036. MARKOVIĆ MILOVAN DESTIL
037. MARIĆ MIROSLAV
038. MATIĆ DEJAN
039. MAZZEO SAVIER
040. MIČOVIĆ LIDIJA
041. MIODRAGOVIĆ TAMARA
042. MIRKOVIĆ VLADA
043. MIREILLE LCVESQNE
044. MOLNAR VLADIMIR
045. MONTGOMERY KAJA
046. NEGROTTO BEATRIZ
047. NEŠIĆ DRAGAN
048. NONIN MIROSLAV
049. ORLOVIĆ MIMA
050. OTAŠEVIĆ DUŠAN
051. PERIĆ DRAGAN
052. PEŠIĆ NIKOLA
053. PETROVIĆ VIŠNJA
054. PLAZINIĆ BOŽIDAR
055. POPOVIĆ MILAN
056. PRELEVIĆ IVANKA VANA
057. PROĐANOVIĆ MILETA
058. RADIĆ ŽELJKO
059. RAJEVIĆ SIMONIDA
060. RANKOVIĆ VLADIMIR
061. R. BALASURBAMANIAN
062. RUDAVSKA ZUZANA
063. SACHINS XENOPHON
064. SIMIĆ IVAN
065. SIMIĆIĆ ZVONKA
066. SKOKO PAPIĆ SNEŽANA
067. STEFANOVIĆ VALENTIN
068. STOJANOVIĆ NEBOJŠA
069. SUŠIĆ RAJKO
070. TANASIJEVIĆ G. DRAGAN
071. TODOROVIĆ JASMINA
072. TOŠIĆ DRAGANA
073. TRAJKOVSKI DRAGAN
074. TSUBOVCHI TERUYUKI
075. VELIMANOVIĆ ZORAN
076. VERGOT MILICA
077. VLADIĆ JOVANKA
078. VOJVODIĆ VIOLETA / BLAŽ EDVARD
079. ZUB LARIŠA
080. DYAR MIKE

Impressum

Izdavač / Publisher

KULTURNI CENTAR, Gornji Milanovac
THE CULTURAL CENTER, Gornji Milanovac

Za izdavača / For Publisher

Nebojša Savović Nes, direktor / director

Postavka izložbe / Exhibition Layout

Božidar Plazinić

Galerijsko arhivski poslovi / The Gallery-Archive Service

Olgica Petrović, Jelena Milovanović

Tehnička služba / Technical Services

Goran Raković, Nenad Carević

Prevod na engleski / Translation into English

Branka Vuković, Gordana Vukelić

Grafički dizajn / Graphic Design

Veljko Trojančević

Prepres operateri / Prepress Operators

Božidar Tanasković, Mirko Milosavljević

Fotografije / Photography

Simo Marić, Saša Savović, Boriša Pavlović

Znak Bijenala / Biennial Sign Design

Vidan Papić

Priprema, štampa i povez / Prepress, Printing and Binding
"Grafoprint", Gornji Milanovac

Štampano na papiru / Printed on paper

TORRAS CREATOR MATT 150 g/m²

Štampano bojama / Printed inks

VAN SON

Skenirano na / Scanned on

Scitex EVER SMART scanner, "Grafoprint", G. Milanovac

Ofset film / Offset films

Kodak Professional Recording 2000 (Hard Dot)

Osvetljivač / Imagesetter

Scitex DOLEV 250, "Grafoprint", G. Milanovac

Raster / Screening

Scitex FULLtone Screening (Stochastic Screening)

Grafička organizacija / Graphical organization

Tomislav Karadžić

Tiraž / Circulation: 1300

Gornji Milanovac, 1998.

*Organizovanje izložbe pomogli su:
The exhibition was sponsored by:*

AUTOPREVOZ, Gornji Milanovac
ČAČANSKA BANKA ad, Čačak
FAD, Gornji Milanovac
GIP GRADITELJ, Gornji Milanovac
GOLD TOWER TRADE, Gornji Milanovac
GOR-LIV, Goričani
EMI, Čačak
JP PTT saobraćaja Srbije
JP PTT saobraćaja Čačak
JUGOIMPORT ETNO-ART, Košunići
MASS, Gornji Milanovac
MESING MONT, Gornji Milanovac
METALAC, Gornji Milanovac
MINOS, Gornji Milanovac
MOCART kafeterija, Gornji Milanovac
MULTIPROM, Gornji Milanovac
PIK TAKOVO, Gornji Milanovac
RAPID, Gornji Milanovac
RTS Radio Beograd
SIMBO, Gornji Milanovac
Staklara OBRADOVIĆ, Čačak
ZVEZDA, Gornji Milanovac

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Narodna biblioteka Srbije, Beograd

73/77 (060.64) "1998"

MEĐUNARODNI bijenale umetnosti minijature (5
; 1998 ; Gornji Milanovac)

Peti međunarodni bijenale umetnosti
minijature, 24. oktobar 1998. - 24. mart
1999. = The Fifth Biennial of
Miniature Arts, October, 24th 1998 - March,
24th 1999 / [postavka izložbe Božidar
Plazinić ; prevod na engleski Branka Vuković,
Gordana Vukelić ; fotografije Simo Marić ...

et al.] - Gornji Milanovac : Kulturni centar
= : The Cultural Center, 1998 (Gornji
Milanovac : Grafoprint), - 158 str. :
reprodukcije ; 24 cm

Upor. tekst na srp. i eng. jeziku. - Tiraž
1300.

1. Plazinić, Božidar

a) Međunarodni bijenale umetnosti minijature
(5 ; 1998 ; Gornji Milanovac) - Katalozi
ID=69385484

M
M